

**ВНОВЬ ОТКРЫТО ОТДѢЛЕНИЕ
ЛАМПОВАГО И ПОСУДНАГО МАГАЗИНА
Л. Г. КОМАРОВСКАГО,**

по Большой Васильковской улицѣ, № 64, противъ Троицкой церкви.
Въ магазинѣ имѣется большой выборъ:
Серамы столовые и чайныя, разныя фарфоровыя, хрустальныя и желѣзныя
эмалированныя посуда, разныя майоликовыя, терракотовыя и фарфоровыя вѣщи для по-
дарковъ. Накладное серебро, пожиты, подковы и самовары. Большой вы-
боръ ЛАМПЪ всѣхъ системъ и принадлежностей. КУХНИ версипоны и безпильныя.
Английскія и обыкновенныя кровати и матрацы. Разныя металлическія надѣлы и
хозяйственныя принадлежности. Цѣны вѣтъ конкуренціи.
Главный складъ: Галицій (Еврейскій) базаръ, д. Языцкаго, противъ желѣзной церкви.
№ 10-10Р2837



**Старѣйшая фабрика въ Имперіи
металлическихъ вѣнковъ, цѣ-
товъ и растѣній.**
Собственная фабрика фарфоровыхъ цѣтовъ.
І. А. КОБЫЛЬНИКЪ.
Фирма существуетъ съ 1880 г.
КІЕВСКОЕ ОТДѢЛЕНИЕ
Фабричнаго склада снабжено громаднымъ выборомъ
вѣнковъ отъ 35 коп. въ дорож. растѣній метал-
лическіхъ, корзинъ изъ фарфоровыхъ цѣтовъ,
футляровъ, лентъ, шпильки.
ЦѢНЫ ФАБРИЧНЫЯ.
Кіевъ, уголъ Б. Васильковской и Бессарабск., № 1,
(хоть съ угла).
Магазины въ Москвѣ: 1) Неглинный проездъ, д.
Гонимой. 2) Никольская, д. Шенкелева. 3) На-
вская ул., особ. домъ.
телефонъ 100 Р5014

**1-Я КІЕВСКАЯ РУССКАЯ АРТЕЛЬ
МУЖСКИХЪ ПОРТНЫХЪ,**

утвержденная Минист. Финансовъ въ 1899 г.
Крещатикъ, д. Маршала, № 5, во дворѣ. Къ зимнему сезону полу-
чили большой выборъ агран. и русск. матеріал. для пріема заказовъ по посылкѣ. Фи-
сон. и по самымъ утѣрен. цѣнамъ. Специальное крой и работы вѣтъ никакой конку-
ренціи. Просимъ обратить вниманіе на точный адресъ и не смѣшивать
нашу артель съ прочими. телефонъ 97-100 Р10140

РУССКОЕ КІЕВСКОЕ ДЕПО. Уголъ Большой Васильковской и
Дѣловой, № 63, остановка вагоновъ.

**МЕБЕЛИ ПІАНИИ
СЕРВИЗОВЪ И КАСЪ
ПРИНИМАЕТСЯ
НА ХРАНЕНІЕ**
ТЕЛЕФОНЪ № 1265

**КРЕМЕНЕЦКАЯ
МЕХАНИЧЕСКАЯ ПАРКЕТНАЯ ФАБРИКА
Ф. К. АУТЕРГОФА,**
въ м. Вишневѣ, Волын. губ., ПРЕДЛАГАЕТЪ
дубовыя массивныя паркетныя въ штатъ съ жалюзіи и въ елку. За содѣланіе наго-
товленіе и совер. сухое дерево фабрика ручается. Рисунокъ и прѣдѣлы-прѣдѣлы по требо-
ванію бесплатно. За осмотръ образцовъ и точныя свѣдѣнія просимъ обращаться въ
представителю въ г. Кіевѣ, Бреш., д. «Grand-Hotel»
К. И. ОСТРОВСКОМУ, № 20, магаз. шестокъ в парфюмеріи.
телефонъ 15-30Р2601

Для подарковъ въ предстоящихъ праздникахъ поучены въ большой выборъ: шелковыя, шерстяныя, суконныя, бумажныя и бумажныя матеріи. Платки, отѣла, скатерти и ковры по дешевымъ цѣнамъ. Въ мануфактурно-галантерійномъ магазинѣ
О. М. ОКЛАДНИКА Крещат. площадь, рядъ съ магазиномъ Расторгуева.
Продажа остатковъ для подарковъ.
телефонъ 45-100 Р350

**Большой ламповый и посудный магазинъ
И. И. НОВИКОВА быв. Г. БРЫЧКИНА,**
Кіевъ, Брешат., 28, рядъ съ почтой. Телеф. 1318. Фирма существуетъ съ 1881 г.
Вновь получены въ богатѣйшемъ выборѣ:
СЕРВИЗЫ столовые отъ 15 руб. 50 коп. до 1000 руб. изъ 73 шт.
СЕРВИЗЫ чайныя отъ 4 руб. до 100 руб.
СЕРВИЗЫ хрустальныя для вина отъ 10 руб. до 700 руб.
ПОСУДА: фарфоровая, фаянсовая, стеклянная, никелевая, эмалированая, и проч.
ЛАМПЫ, люстры, канделябры, писем. приборы, подсвѣчники, флоры, плавы,
обоя, статуэтки и предметы для подарковъ. Цѣны самыя недорогія.
телефонъ 73-100Р2033

**Американскій оружейный магазинъ
„Б. И. ВИННЕРЪ“.**
Кіевъ, Крещатикъ, № 41.
Большой выборъ оружія и охотничьихъ принадлежностей лучшихъ американскихъ, балійскихъ и германскихъ фабрикъ. Единственная въ прѣдѣлахъ Кіева оружейная мануфактура со складами универсальной стали Кокриль, острейшая поддѣлка!
Огромный выборъ РЫБЛОВНЫХЪ принадлежностей. Непромокаемыя накидки и пальто.
ВЯЗАНЫЯ ШЕРСТЯНЫЯ ОДЕЖДА ДЛЯ ГГ. ОХОТНИКОВЪ.
Патентованныя камышевыя чеподаны В. Писседа изъ С.-Петербурга.
Садовый фейерверкъ павіи. партехника Ф. И. Савинова.
телефонъ 21-100Р5154

**Вашему вниманію.
МАГАЗИНЪ КОМАРОВА.** Крещат., 48.
Большое украшеніе въ громадномъ выборѣ. Единственный магазинъ въ Кіевѣ по раз-
нообразію и выбору предѣловъ для подарковъ взрослыхъ и дѣтск., великій желаніи
сдѣлать хороший подарокъ найдеть въ магазинѣ Комарова, пріемлетъ покупа-
ющій чай, кофе, шоколадъ и печенье въ чаю получаетъ премію соотвѣ-
ственно суммѣ покупки и выборъ предоставляетъ покупателямъ. Кофе сырой всѣхъ
сортъ и сѣбѣ-жаренный медленъ въ присутствіи покупателя электриче-
ствомъ, кофе фабричный всѣхъ сортъ въ флоры вѣтъ сѣбѣ-жаренный медленъ въ присутствіи покупателя электриче-
ствомъ. Большой выборъ надѣлъ изъ вышиваннаго серебра, никел., брон., и друг.
Получены свѣжіе ананасы по 1 р. 20 к. въ банку. Вакнувалъ мебель готовая и по
заказу собственнаго производства. телефонъ 91-100 Р2233

**Американскій оружейный магазинъ
„Б. И. ВИННЕРЪ“.**
Кіевъ, Крещатикъ, № 41.
Большой выборъ оружія и охотничьихъ принадлежностей лучшихъ американскихъ, балійскихъ и германскихъ фабрикъ. Единственная въ прѣдѣлахъ Кіева оружейная мануфактура со складами универсальной стали Кокриль, острейшая поддѣлка!
Огромный выборъ РЫБЛОВНЫХЪ принадлежностей. Непромокаемыя накидки и пальто.
ВЯЗАНЫЯ ШЕРСТЯНЫЯ ОДЕЖДА ДЛЯ ГГ. ОХОТНИКОВЪ.
Патентованныя камышевыя чеподаны В. Писседа изъ С.-Петербурга.
Садовый фейерверкъ павіи. партехника Ф. И. Савинова.
телефонъ 21-100Р5154

**Вашему вниманію.
МАГАЗИНЪ КОМАРОВА.** Крещат., 48.
Большое украшеніе въ громадномъ выборѣ. Единственный магазинъ въ Кіевѣ по раз-
нообразію и выбору предѣловъ для подарковъ взрослыхъ и дѣтск., великій желаніи
сдѣлать хороший подарокъ найдеть въ магазинѣ Комарова, пріемлетъ покупа-
ющій чай, кофе, шоколадъ и печенье въ чаю получаетъ премію соотвѣ-
ственно суммѣ покупки и выборъ предоставляетъ покупателямъ. Кофе сырой всѣхъ
сортъ и сѣбѣ-жаренный медленъ въ присутствіи покупателя электриче-
ствомъ, кофе фабричный всѣхъ сортъ въ флоры вѣтъ сѣбѣ-жаренный медленъ въ присутствіи покупателя электриче-
ствомъ. Большой выборъ надѣлъ изъ вышиваннаго серебра, никел., брон., и друг.
Получены свѣжіе ананасы по 1 р. 20 к. въ банку. Вакнувалъ мебель готовая и по
заказу собственнаго производства. телефонъ 91-100 Р2233

**Вашему вниманію.
МАГАЗИНЪ КОМАРОВА.** Крещат., 48.
Большое украшеніе въ громадномъ выборѣ. Единственный магазинъ въ Кіевѣ по раз-
нообразію и выбору предѣловъ для подарковъ взрослыхъ и дѣтск., великій желаніи
сдѣлать хороший подарокъ найдеть въ магазинѣ Комарова, пріемлетъ покупа-
ющій чай, кофе, шоколадъ и печенье въ чаю получаетъ премію соотвѣ-
ственно суммѣ покупки и выборъ предоставляетъ покупателямъ. Кофе сырой всѣхъ
сортъ и сѣбѣ-жаренный медленъ въ присутствіи покупателя электриче-
ствомъ, кофе фабричный всѣхъ сортъ въ флоры вѣтъ сѣбѣ-жаренный медленъ въ присутствіи покупателя электриче-
ствомъ. Большой выборъ надѣлъ изъ вышиваннаго серебра, никел., брон., и друг.
Получены свѣжіе ананасы по 1 р. 20 к. въ банку. Вакнувалъ мебель готовая и по
заказу собственнаго производства. телефонъ 91-100 Р2233

АВРИКОТИНЪ
ПРЕВОСХОДНЫЙ АНКЕРЪ
Требовать подписи: П. Гарнье.
ENGLISH-LES-BAINS (Франція)
*5-15 Р25200

Для подарковъ альбомы, несессеры, ридикюлы, порт-монэ, по-
шепки, вуалы и мн. др. пред. Въ больш. выборѣ
отдѣлки дамскихъ платковъ, шалей, елочныя украшения
шпильки, горжетки, модногалантерійный магазинъ «Винторія»
Б. І. Карантбайвель,
Крещатинская площадь, домъ № 5.
*93-100Р4232

Pastilles de
**TAMAR
INDIEN
GRILLON**
Слабительный
ОСВѢЖАЮЩІЙ ФРУКТЪ
ПРОТИВЪ ЗАПОРА.
Пѣтется во всѣхъ аптекарскихъ магазинахъ и аптекахъ.
Paris, E. GRILLON,
33. Rue des Archives, 33.
телефонъ 46-10Р2209

Leichner's Fettwunder
ЖИРН. ПУДРА ЛЕЙХНЕРА. Цѣна коробокъ одинъ
рубль.
Лучшая пудра для вечера, а также и дня. Незамѣтна на кожѣ.
Косметическое средство для красоты кожи.
Театральныя гримировки румянъ, бѣлилъ и карандаши для бровей.
Идѣются во всѣхъ парфюмерныхъ и аптекарскихъ магазинахъ Россіи.
Л. ЛЕЙХНЕРЪ, Берлинъ. Поставки: королевск. театр. Берлина и Брюсселя.
Главное депо для Россіи
СПЗ. ТЕХНО химическ. Лаборат. С.-Петербургъ, Лигольская, 123.
*5-14 Р21002

акц. о-во „Бр. К. и А. ВЮРГЛЕРЪ“ въ КІЕВѢ
предлагаетъ:
**ВОДОТРУБНЫЕ КОТЛЫ
и
ПАРОНЕРЕГЪВВАТЕЛИ**
„БАБКОКЪ“ ВІЛЬКОКЪ“.
ЛУЧШЕ ВОДОТРУБНЫЕ КОТЛЫ ВЪ МІРѢ.
Болѣе 3,500,000 силъ въ дѣйствиіи.
Въ одномъ только КІЕВѢ котлы эти работаютъ въ количествѣ
46 штукъ.
*37 100 237

К. РОЗАНТИ английскихъ и вѣнскихъ фасоновъ
исключительно акціонернаго общества заводовъ
Конрадъ Ярнушкевичъ и К.
ИЗЪЛІЯ СОБСТВЕННОЙ ФАБРИКИ,
а также постоянно въ величайшемъ выборѣ ЛАМПЫ: висѣющія, стоячія, па-
бинетныя и проч. САМОВАРЫ. МЕЛЬХІОРЪ. БРОНЗА. Писемныя приборы,
посуда фарфоровая, фаянсовая, хрусталь, эмалированныя кухонная посуда
и прочія хозяйственныя принадлежности
рекомендуетъ фабричный магазинъ
А. А. ИВАНОВА, Кіевъ, Б. Васильков-
ская улица, д. № 23.
Цѣны вѣтъ конкуренціи.
телефонъ 31-100 Р22665

НА КОРОТКОЕ ВРЕМЯ ВНОВЬ ОТКРЫТЬ
Навизскій магазинъ **Ж. МОХСИНА**
№ 14, Брешатск., № 14
КОЛОССАЛЬНЫЙ ВЫБОРЪ
подарковъ въ праздники: золотыя, серебряныя навізскія вѣщи, а также боль-
шой выборъ бирюзы, агран. и др. драгоценн. камней.
Цѣны вѣтъ конкуренціи.
телефонъ 4-10 3889

Первая большая
РАСПРОДАЖА:
въ мануфактурно-суконномъ магазинѣ
„ПЕТРУШЕНКО И ВОРОБЬЕВЪ“
Крещатикъ, домъ № 38, гдѣ гостиныя «Бѣль-Вю»
Въ виду громаднаго накопленія товаровъ и окончанія сезона.
телефонъ 36-100 Р6888

CONSTIPATION
ПІЛЮЛИ
CASCARA MIDY
«Французское популярное средство отъ
обычнаго запора»
ДОЗА: 2 пилулы вечеромъ, ложась спать.
CASCARA MIDY (Каскара Миди) не производитъ болѣе въ желудкѣ, не тошнитъ, не вызываетъ.
Аптека MIDY, 143, boulevard St-Honore, ПАРИЖЪ; въ главнѣйш. аптекахъ Россіи.
*7-27Р26830

Генеральное представительство
и исключительная продажа для всей Имперіи
**ПАПИРОСНОЙ
БУМАГИ**
„L'AVENIR“ и „SURSUM“
въ листахъ и прутахъ (бобынахъ)
Густавъ Каменскій, Варшава.
Бумага вѣтихъ марокъ отличается самыми высокими качествами, не со-
держитъ безусловно никакихъ примѣсей и давно пользуется всеобщей
извѣстностью за границу.
Образцы и цѣны
высылаются по требованію безвозмездно. телефонъ 2-2Р29704

САН И
въ большомъ выборѣ. Софійская, № 15,
10-10 Р23398
Продаются рояль Бекера, Лично до
двухъ. Лично до
Кандаровская, 47, кв. 17.
телефонъ 3-3 4015

Флетъ-Оргель
играть корб., сод. пѣсен. раб. прод. по случ.,
узн. въ маг. Кордега, Бреш., 39. 284-5 3976
Сдается базал. торговля. Бульв. Кудря-
вская, 2, во дворѣ баш. №3-3Р29905
8 тыс. нуж. 1 зак. дома. Почт., прѣд.
навт. № 4037. №2-3 4037

К. ЖИВОТСКІЙ.
СКЛАДЪ ФОТОГРАФИЧ. ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ.
Кіевъ, Фундуклевская, № 8.
Практичные подарки въ предстоящихъ праздникахъ въ большомъ выборѣ: фотогра-
фическія аппараты новейшихъ системъ. Биноклы только первокласс. фирмъ. Вол-
шебныя фонари. Альбомы для фотографичес. портретовъ. Домашніе телефоны.
ЦѢНЫ БЕЗЪ ЗАПРОСА
Иногородные заказы выполняются немедленно.
телефонъ 4-10 Р26994

„Пользуйтесь небывалымъ случаемъ!“
2-е часовъ и 5 цѣнныхъ вещей только за
6 р. 75 к. съ пересылкой, а именно: 1) часы «Сандо
и К», очень вѣрные и прочныя съ ручательствомъ на
6 лѣтъ, 2) цѣль настольн. американская нов. золота или
никелевая, 3) браслетъ «Вѣра П. Л.» парижск. компасъ,
биноклы или кинематографъ съ видами, 4) настольн. па-
релов. портрета «Дюранти» агран. выдѣлки изъ од-
ного кроя съ 6-ю отдѣлами, со стеклами, ишета, отче-
ства и фамиліи, или кожаный адегантъ, портъ-платформъ, 5) агран. перочин. ножикъ
лучш. англійск. стали съ 2-мъ лезвіями или дамск. оригинальн. кошелекъ «предѣсть»,
6) 3 чайныхъ ложечки навадого серебра и 7) для рапространенія нашей фирмы въ
Россіи каждый заказчикъ получаетъ даромъ прелестныя стѣнные часы для
комнаты, кабинета, спальни и дѣтской, необходимо каждому, съ украшен. циферб., по
желанію съ портрет. Ихъ Императорскихъ Величествъ на цифербз. Дамскіе со всѣми
дѣтскими праложек. 7 р. 25 к., съ глазури часики мужск. или дамск. на 1 руб. дороже.
Требованія исполняются немедленно самымъ добросовѣстнымъ образомъ платежей, платж.
Можно и безъ задатка. Присыл. задатокъ или всѣ деньги впередъ—еще олимпъ браслетъ
браслет! Адресъ: Главному складу часовъ Т-ва Ю. Перльманъ и К°
Варшава, Королевская, 49.
Примѣчаніе: Единственныя купоны и талоны всѣхъ фирмъ, принимаемыхъ въ расчетъ по
50 коп. на каждый гариатуръ. Въ Азіатскую Россію и Сибирь присылается за пере-
сылку разныя почтов. сбора по тарифу. Къ каждому гариатуру прилагается особая
интересная премія. При заказѣ болѣе одного гариатура задатокъ обязательнъ. Въ
Восточную Сибирь безъ задатка не высылаются.
*2-2 Р29102

АУКЦИОНЪ.
декабря 16, 17 и 18 дня,
съ 11 час.
на Крещатикѣ, въ д. № 9,
Городскимъ аукціонистомъ
будетъ произведенъ аукционъ.
ПРОДАЖА ПОДЛЕЖАТЪ:
гостины, будуары, кабинет. и столов. мебель, портьеры, ковры, брон-
за, фарфоръ, картины масл. кр., гравюры, канделябры, чаом, вазы,
мельхіоръ, старин. оружіе и монеты, миниатюры, статуэтки, китайск.
вещи, лампы и др. предметы.
телефонъ 71-100 Р7051

МЕБЕЛЬ въ колоссальномъ выборѣ по весьма
дешев. цѣнамъ предлагаетъ: Подолъ,
Гостин. дворъ, торговый домъ
Б. ЛИФШИЦЪ и К°.
телефонъ 100 Р6508

**Магазинъ и мастерская обуви
ШТОЛЬЦМАНА**
(Существуетъ съ 1860 года).
Кіевъ, Крещатикъ, домъ Гн. Жнж, № 13.
БОЛЬШОЙ ВЫБОРЪ МУЖСКОЙ, ДАМСКОЙ И ДѢТСКОЙ ОБУВИ.
телефонъ 81-100Р3531

МѢХОВОЙ МАГАЗИНЪ И. М. КАНТОРА,
спеціальный
и скорнячно-мастерская
Пушкинская, 16, рядъ съ рест. Гладынка.
Получены въ большомъ вѣ. торъ сибирск. и американск. мѣха: лисы, хорьковые, порко-
вые, выхухолен., бѣлѣны и друг., качаются, воротники, парашуа, мод. ГОРЖЕТКИ.
Принимаются заказы на псевдомож. мѣхов. издѣл. по новѣйшимъ фасонамъ.
Цѣны самыя утѣренныя.
телефонъ 25-30 Р24752

КРАСКА ВОЛОСЪ
«ИЗЪ ОРХОВЫХЪ
«ЭКСТРАКТА»
№ 4711»
придаетъ волосамъ, будь они спѣ-
дые или рѣзкіе, въ скоромъ вре-
мени желанный цвѣтъ отъ са-
маго свѣтло-руссаго до чернаго.
Цвѣтъ чаще отъ краснаго унопре-
блается, тѣмъ медленъ будутъ
волосы и можно познать, каковы
новыя утвержденныя цвѣты ихъ.
№ 4711 Краска для волосъ изъ
орхидеового экстракта вполнѣ
заслуживаетъ предпочтенія пе-
редъ всѣми существующими до
сихъ поръ красящими сред-
ствами для волосъ, такъ какъ
она не содержитъ никакихъ
вредныхъ веществъ.
Цвѣтотъ: чернаго, коричневаго,
шамени и свѣтлаго.
Цена лал. флакона 1 р. 20 к.
больш., " 2 р.
Продаются по всѣмъ лучшимъ
ладаліамъ.
Ферд. Мюльгенсъ
КЕЛЬНЪ НА РЕЙНѢ.
ОТДѢЛЕНІЕ ВЪ РИГѢ.
Поставщикъ Цбара Его
Императорскаго Величества.
*7-14Р4145

КРЕЩАТИНЪ,

Изящное форменное
ПЛАТЬЕ
въ спеціальномъ военномъ магазинѣ
Я. КАПЛЕРА.
Гг. студ. значит. уступка.
телефонъ 22-100 Р2604

ПЕЧИ
циркуляціонныя и
версипоны.
Кіевъ, Крещатикъ,
А. «Грандъ-Отель»
№ 20.
Прѣдѣлы-кураторы
бесплатно.
ЭРИКЪ ТОРКЛЕРЪ.
телефонъ 41-100Р2237
Отъ 3 до 9 тыс. отд. подѣ 2-ю заг. безъ
поср. Почта, прѣд. квіт. № 29959.
телефонъ 2-2 Р29058

Открыта подписка на 1904 годъ
на ежемѣсячный литературно-историческій журналъ

ВѢСТНИКЪ ИНОСТРАННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

Четырнадцатый годъ изданія „ВѢСТНИКА ИНОСТРАННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ“ будетъ отмѣченъ однимъ существеннымъ улучшеніемъ: статьи и замѣтки „Заграничной Хроники“—обо всѣхъ выдающихся событіяхъ заграничной политической и общественной жизни, обо всѣхъ наиболее значительныхъ иностранныхъ изобрѣтеніяхъ и открытіяхъ въ области науки и прикладныхъ знаній, обо всѣхъ крупныхъ и характерныхъ явленіяхъ въ литературѣ, театрѣ, музыкѣ и искусствѣ—будутъ опровергнуты по истрѣ возможности иллюстраціями въ текстѣ. Такимъ образомъ ежемѣсячная лѣтопись иностранной политической, общественной, научной, литературной и художественной жизни, помещаемая въ „ВѢСТНИКѢ“ въ семь отдѣловъ „Заграничной хроники“, съ 1904 года будетъ распадаться въ каждой книгѣ журнала на двѣ части: иллюстрированную и неиллюстрированную. Въ „Заграничной Хроникѣ“ найдутъ также мѣсто и необходимыя пояснительныя иллюстраціи въ очеркахъ и статьяхъ, помещенныхъ среди романовъ, повѣстей и разсказовъ, равно какъ и портреты авторовъ-блестящихъ вѣстниковъ, вѣстниковъ изъ французскихъ, итальянскихъ, английскихъ, американскихъ и русскихъ писателей, критическихъ обзоръ по возможности всѣхъ заслуживающихъ вниманія по истрѣ различныхъ вопросовъ иностранной жизни, науки, литературы и искусства.

Кроме того, ежемѣсячно въ „ВѢСТНИКѢ“ съ 1904 года будутъ помещаться: обзоръ западно-европейской жизни въ карикатурахъ, заимствованныхъ изъ лучшихъ французскихъ, итальянскихъ, английскихъ, американскихъ и русскихъ газетъ и журналовъ, критическій обзоръ по возможности всѣхъ заслуживающихъ вниманія по истрѣ нашей переводной литературы, а также самостоятельныхъ сочиненій и статей (въ газетахъ и журналахъ) русскихъ писателей по различнымъ вопросамъ иностранной жизни, науки, литературы и искусства.

За последнее пятилѣтіе (1899—1903) „ВѢСТНИКЪ“ ежегодно давалъ своимъ читателямъ до 6000 страницъ разнообразнаго текста и въ томъ числѣ, кроме цѣлаго ряда статей, очерковъ и стихотвореній, до 100 романовъ, повѣстей, ра сказы и драматическія произведенія, принадлежавшія перу талантливейшихъ иностранныхъ писателей. Въ 1904 году, попрежнему стремясь къ наилучшему выполненію своей главной задачи—давать ОБЩЕДОСТУПНОЕ, РАЗНООБРАЗНОЕ ЛИТЕРАТУРНО-ХОУДОЖЕСТВЕННОЕ ЧТЕНІЕ, „ВѢСТНИКЪ“ повѣститъ на своихъ страницахъ рядъ выдающихся безэтрестическихъ произведеній.

Подписчики на „ВѢСТНИКЪ“ въ 1904 году получаютъ
БЕЗПЛАТНОЕ ОТДѢЛЬНОЕ ПРИЛОЖЕНІЕ:

Первые два тома

ПОЛНАГО СОБРАНІЯ ПЪСЕНЪ БЕРАНЖЕ

въ переводахъ русскихъ поэтовъ, съ многочисленными иллюстраціями и автографами знаменитаго французскаго поэта. Полное собраніе состоитъ изъ четырехъ томовъ, каждый не менѣе 320 страницъ.

Третій и четвертый томы будутъ даны въ видѣ бесплатнаго приложенія гг. подписчикамъ за „Вѣстникъ“ 1905 года. Съ январской книги 1904 г., съ отдѣльной нумераціей страницъ, будутъ печататься въ „ВѢСТНИКѢ“ два приложенія:

1) „ИСТОРИЯ СНОШЕНІЙ ЧЕЛОВѢКА СЪ ДЬЯВОЛОМЪ“.

Въ общино иллюстрированной „Исторіи сношеній человека съ дьяволомъ“ читатели найдутъ интересно составленный, первый въ нашей литературѣ, опытъ монографіи (болѣе 25 печатныхъ листовъ или 400 страницъ), на основаніи капитальнѣйшихъ трудовъ по оккульту, демонологіи и ученой каббалѣ французскихъ, итальянскихъ и английскихъ псалмодистовъ.

2) „ЛЕГЕНДЫ ЕВРОПЕЙСКИХЪ НАРОДОВЪ“.

Въ монографіи подъ заглавіемъ „Легенды европейскихъ народовъ“ читатели ознакомятся съ многочисленными типическими образами съ одной изъ любопытнѣйшихъ сторонъ духовнаго творчества славянскихъ, германскихъ, латинскихъ и англо-саксонскихъ расъ. Въ этой монографіи будутъ помѣщены цѣлкомъ или въ изложеніи съ поясненіями какъ древне-христианскія и средневѣковыя легенды, пережившія многія столѣтія и нынѣ извѣстныя въ поэтическихъ обработкахъ писателей разныхъ странъ, такъ и легенды мѣстнаго характера, какъ, напримѣръ, наши раскольничьи.

Подписная цѣна на 1904 годъ остается прежняя:

Безъ доставки 4 р. 50 к. ♦ съ доставкой 5 р. ♦
Желающіе получить отдѣльное приложеніе „Беранже“ въ издѣ-
ннхъ колѣнокорыхъ, золотомъ тисненыхъ, переплетѣхъ, прила-
чиваютъ по 60 к. за каждыя томъ.

ПОДПИСКА ПРИНИМАЕТСЯ: въ Петербургѣ—въ конторѣ редакціи: ГОСТИННЫЙ ДВОРЪ, Зеркальная линія, 63, магазинъ ПАНТЕЛѢЕВА (прот. Нахоевской воронки); въ Москвѣ—въ конторѣ Н. Н. ПЕТКОВСКОЙ, Петровскія линія, а гг. многогородне благоволятъ адресоваться въ редакцію—С. Петербургъ, Верейская ул., д. 16.

За редактора—издатель П. В. ПАНТЕЛѢЕВЪ.

* 2-2 P28365

Управление Юго-Западныхъ желѣзныхъ дорогъ

доводитъ до общаго свѣдѣнія, что, для облегченія пассажирскихъ поѣздовъ на время разлѣда воспитанниковъ учебныхъ заведеній и другихъ пассажировъ, передъ праздниками Рождества Христова на 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23 и 24 текущаго декабря мѣсяца назначаются въ обращеніи дополнительные пассажирскіе поѣзда № 27 на участіи Киевъ-Здобуново и №№ 5 bis и 6 bis на участіи Киевъ-Казатинь. Поѣзда эти будутъ обращаться по слѣдующимъ расписаніямъ:

Дополнит. пас. поѣздъ № 5 bis.		Дополнит. пас. поѣздъ № 6 bis.		Дополнит. пас. поѣздъ № 27.	
Прѣб.	Отпр.	Прѣб.	Отпр.	Прѣб.	Отпр.
—	Ночн. 12.01	от. Киевъ	пр. 6.15	Утра. Киевъ	—
12.43	12.45	Боярка	5.19	5.24	Боярка
1.07	1.09	Васильковъ	4.43	4.48	Мотовиловка
1.27	1.28	Мотовиловка	4.17	4.19	Фастовъ
2.01	2.18	Фастовъ	3.28	3.43	Чернорука
2.46	2.48	Кожанна	2.47	2.49	Казатинь
3.18	3.28	Попельня	2.05	2.10	Чудновъ-Волыньскъ
4.01	4.06	Бровки	1.27	1.29	Печановка
4.33	4.38	Чернорука	12.53	12.56	Полошное
5.17	Ночн.	Казатинь	Ночн. 12.17	—	Шешетовка
—	пр.	от.	—	—	Савута
—	—	—	—	—	Кривинъ
—	—	—	—	—	Здобуново
—	—	—	—	—	Утра.

Пріемъ пассажировъ и выдача на эти поѣзда билетовъ, будутъ производиться слѣдующимъ порядкомъ:

1-е) На поѣздъ № 27 будутъ приниматься пассажиры всѣхъ трехъ классовъ, слѣдующіе отъ и до станцій участка Киевъ-Здобуново, а также отъ станцій участка Здобуново-Радивилівъ и до станцій Кременецъ и Млычъ.

Пассажиры всѣхъ трехъ классовъ, идущіе съ поѣздомъ № 27 на Радивилівскую вѣтвь и до станцій Кременецъ и Млычъ, должны пріобрѣтѣть Билетъ-Карту.

Въ дни обращенія поѣзда № 27 на пассажирскій поѣздъ № 7 будутъ приниматься только такіе пассажиры, которые будутъ ѣхать до Ровно или за Ровно на чужій дорож.

2-е) На дополнительный пассажирскій поѣздъ № 5 bis будутъ приниматься пассажиры всѣхъ трехъ классовъ, слѣдующіе отъ и до станцій участка Киевъ-Казатинь и Казатинь-Грайво, а также отъ станцій станцій участка Бѣльскъ-Блазовѣжъ, Здобуново-Радивилівъ и до станцій Луцкъ, а также на чужій дорож въ этомъ направленіи.

Въ дни обращенія поѣзда № 5 bis на пассажирскій поѣздъ № 5, отходящій изъ Киева въ 12 час. 20 мин. ночи, будутъ при-
ниматься исключительно пассажиры, слѣдующіе на Умань, въ Одессу и на станцію по направленію въ Одессу, а также на станцію соответствующихъ вѣтвей и чужихъ дорож въ этомъ направленіи.

САНТАЛЬ МИДИ
ПАРИЖСКАГО АПТЕКАРЯ
ДОЗВОЛЕННЫЙ ВЪ РОССІИ.

Всѣмъ чистаго сантала, заключающагося въ вѣтвѣхъ каперсала, приписывается врачамъ противъ гонорей (сепаритисъ, бѣзвѣдъ), вѣтвѣхъ каперсала и вѣтвѣхъ. Ова дѣйствуютъ гораздо быстрѣе, не утомляютъ желудка, приносятъ къ наилучшему излѣченію, и уничтожаютъ тошноту и икоту.

Въ леченіе поариналіи, требуйте каперсала, отпущеннаго черными бук. (миди) въ каждой аптекарской.

Силы въ аптекарской Россіи.

ЗА ненадобностью продается роскоши. шелков. стили. портьеры (5 паръ) 170 р. (ст. 360 р.), бѣлое сук. сорти шт. сер. 25 р., все новое. Львовск., 62, кв. 5.

Продается на бер. Чернаго моря барская да-
ча. Обращаться: Кузнецкая, № 16, кв. 4.
М-3 P30020

Двѣ коровы по случ. проданы свѣж.
теля и молочн. посуда. Выходъ 12—3 ч. д.
Набережно-Лыбедская, 36, кв. 13. P30084



М. И. МАНДЛЪ



Крещатикъ, № 42, телефонъ № 764.

Дамское отдѣленіе.

Къ предстоящимъ праздникамъ
получены НОВОСТИ послѣднихъ фасоновъ:
рукавъ, жакеты, казаны, сани, мѣховыя ша-
почки, муфты, горжетки и т. п. Юбки англійскія
и суконныя.

ДЛЯ ПРИЕМА ЗАКАЗОВЪ

получить большой выборъ матеріаловъ, новыхъ рисунковъ
Принимается покрывала мѣховыхъ вещей.

Доводимъ

до свѣдѣнія, что фирма состоитъ въ соглашеніи съ Офицерскимъ Экономическимъ Обществомъ
и равно съ Пстрѣ. 0—изъ служащихъ Ю. 3. м. д., въ виду чего члены общества пользуются
пвѣстными условіями.

Мужское отдѣленіе.

Къ предстоящимъ праздникамъ приготовлены большой вы-
боръ готового мужского платъ, платья послѣднихъ фасоновъ,
мѣховыя пальто
на разныхъ мѣтахъ, шубы и дохи.

ДЛЯ ПРИЕМА ЗАКАЗОВЪ

получить большой выборъ матеріаловъ, новыхъ рисунковъ
и заграничныхъ фабрикъ и мѣховъ.

Форменное отдѣленіе:

Готовое и по заказу для лицъ всѣхъ вѣдомствъ и учеб-
ныхъ заведеній.

Товарищество ГЕНРИ СМИТЪ и К°.

Кіевъ, Институтская, № 4.

Складъ земледѣльческихъ машинъ и орудій.
ЕДИНСТВЕННЫЕ ПРЕДСТАВИТЕЛИ ЗАВОДА МЕНЦЕЛЯ.

Предлагаетъ:

Новоусовершенствованныя комбинированныя сѣлки „МАТАДОРЪ“ для одновременнаго посѣва свекло-
вичныхъ сѣмянъ и удобрильныхъ туфовъ въ порошокъ. Признана экспертною комиссіей въ маѣ 1902 г.
наиболѣе удовлетворительной изъ шести конкурировавшихъ комбинированныхъ сѣялокъ.

Съ заказами проситъ обращаться заблаговременно

тѣл. 127-150 P1491

СПЕЦИАЛЬНО
ГАЛОШИ, КЛЕЕНКА, ЛИНОЛЕУМЪ и ПЛАЩИ.

Кіевское отдѣленіе

Т-го Дома бр. М. и А. ВАЙСМАНЪ,

Крещатикъ, 9.

по 49-100
P18866

Открыта подписка на 1904 г. на еженедѣльную финансово-
экономическую, бачковую, биржевую, торговую и промы-
ленно-техническую газету

„Промышленный Миръ“.

(Пятый годъ изданія).

Газета „Промышленный Миръ“ даетъ своимъ читателямъ, помимо руководящихъ
статей по финансовымъ и экономическимъ вопросамъ, самыя точныя и полныя свѣ-
дѣнія, касающіяся всѣхъ отраслей торговли, промышленности, техники, и
хозяйственной жизни Россіи и заграничія.

Каждый номеръ „Промышленнаго Мира“ содержитъ слѣдующіе отдѣлы: I. Рукво-
дствіе экономич. статьи по текущимъ вопросамъ. II. Мѣсяцъ печати. III. Бир-
жевыя Бѣзвѣдъ (указанія для капиталистовъ и биржев. дѣят.). IV. Иностранная
Обзоръ. Письма изъ Берлина, Парижа, Лондона отъ собствен. корреспонд. V. По
Россіи (корреспонденція изъ всѣхъ торгово-пром. центровъ). VI. Торгов. обзоръ
(хлѣбъ, сахаръ, металлы, уголь и мануфактур. товары). VII. Хроника Банковое и па-
мперное дѣло. Денежныя освоенія. Слѣзды и синдикаты. Нефтяное, мануфактурное,
сахарное, мукомольное, рыбное и лѣсное дѣло. Желѣзно-дорожное хозяйство. Тарифы и
и фрахты. Страховое дѣло. Машиностроение. Рабочіе. Коммерц. и профес. образованіе.
VIII. Политехника (изобрѣтательныя вѣстия, практич. техника и экономич. произ-
водство). IX. Справочный отдѣлъ. X. Вопросы и отвѣты.

Годовые подписчики „Пром. Мира“ получаютъ въ 1904 г. въ видѣ при-
ложенія отдѣльную кн. „Энциклопедія банковаго дѣла.“
въ 30 печ. листовъ. (Руководство для банковыхъ дѣателей и лицъ, обращающихся къ услугамъ
банковъ).

Подписная цѣна: на годъ—10 руб., полгода—5 руб., четверть года—3 руб.
Подписка принимается въ конторѣ редакціи: С. Петербургъ, Коломенская ул., д.
№ 1, и во всѣхъ книжн. кат. Пробныя номера бесплатно.
* 1-2 P29239

Редакторъ-издатель А. С. ЗАЛШУПИНЪ.



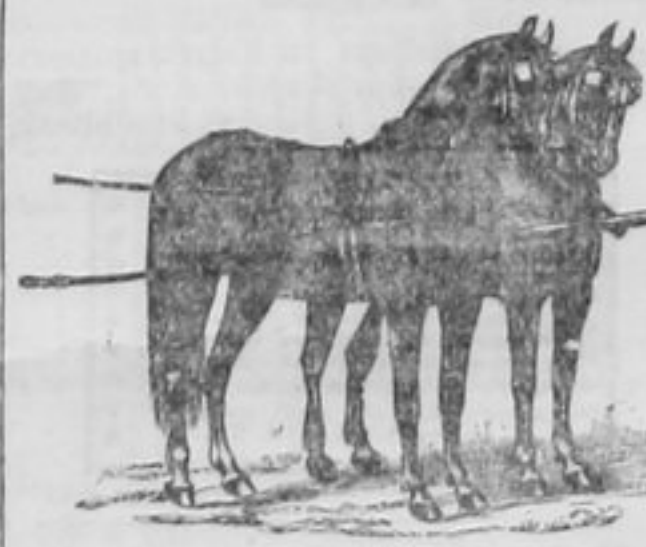
Г. ХРИСТОФОРОВА и К°

Кіевъ, Крещатикъ, № 29. ♦ Телефонъ № 413.

Въ виду наступающихъ праздниковъ, рекомендуемъ любителямъ и потребителямъ
старыхъ и выдержанныхъ винъ слѣдующихъ №№:

Бѣлыя сухія: Сотеръ № 5, Токай № 8, Мускатъ-Секъ № 12 и 13, Пьеро
Хименесъ 17 и 16, Мозель-Вейнгъ № 48, Рейнгъ-Вейнгъ № 49. Полусладкія:
Морго № 10, Кларетъ № 2, Сюрто № 36, Шато-Нювжъ № 17½ и 12, Матера
№ 18, Мускатъ № 43 и Виноное. Десертныя: Мускатъ-Лопель № 19, 20
и 141, Мускатъ № 22, и Мускатъ Александрия № 5. Кислыя сухія: Бордо
№ 25, 27 и 28, Лафитъ № 29, Наабело № 35, Пино № 47. Десертныя: Пер-
сиковое № 37, Ругамъ № 38, Висантъ № 38, Малага № 144, Кагаръ № 40.
Шампанскія, Кошляны, Ликеры, Ромъ. ♦ Настоящая гавайскія сигары. ♦
♦ Вина Товарищества находятся въ продажѣ во всѣхъ виноторговляхъ. ♦

♦ 77-100 P21083



Шорный магазинъ
МОСКОВСКАГО ФАБРИКАНТА

П. Я. Александрова,

Кіевъ, Подольскій, Александровская, 44.

БОЛЬШОЙ ВЫБОРЪ
всеговозможныхъ упряжей, шоръ, ку-
черского лѣтняго и зимняго на мѣху
платъ, шлангъ, ша-
почъ и валиной
обуви

♦ Цѣны вѣ конкурренціи. ♦

* 2-6 P30015

Фабричный складъ и магазинъ
В. О. СТАМБОЛИ

Кіевъ, Крещатикъ, 29, телеф. 1333. Рекомендуемъ свои вновь выпущенныя папирсы

„ГРОМЪ“

особенно высокаго качества, совершенно оригинальнаго вкуса и аромата, по необыко-
венно дешевой цѣнѣ—10 шт. 6 коп.

Экстренно пер. бач. лавка, уг. Жилищ. номнаты 1—2 отд., кож. меб., пианино,
и владимиръ, 44-90. P30090

За прекращеніемъ торговли

окончательная

РАСПРОДАЖА ПЕРЧАТОКЪ

собств. фабрики изъ Москвы всевозможн.
сортныхъ перчатокъ мужск., дамск. и
дѣтск., лайковъ, шведск. и офицерск.,
а также теплыхъ на барашкѣ, бѣлыхъ и
власныхъ.

♦ Цѣны самыя умѣрен. ♦

въ помѣщ. магазина

с.р.п.н. Сироткина,

прот. рестор. Товарищества. *1-4 P30129

ОБЪЯВЛЕНІЕ.

На ст. Кіевъ П. М. К. В. ж. д. 17 сего де-
кабря, въ 10 часовъ утра, будетъ произво-
дятся съ аукціоннаго торга на основаніи
стат. 84 общ. Уст. Рос. ж. д. слѣдующій
невозвратимый товарноучасточекъ груза:

1 мѣсто вѣстия колѣенной вѣзгъ 28

фунт. по накладной со ст. Тамбовъ Р. У.

— Кіевъ П. № 10625 отъ отправителя В.

Мокроусовъ на имя предъавителя дубакина,

пріимавшій 25 ноября. P30121

Къ Рождеству.

Конди „Маркизы“ уголь Прорѣзной и
терскай „Владимирской“, затова
платила для подарковъ большой выборъ бо-
бончерокъ. Конфеты шоколадныя и де-
сертныя, швейцарскія шоколады. Пріемъ
всеговозможныхъ заказовъ. *1-10 P30134

РУССКІЙ для внѣшней торговли

БАНКЪ,

Кіевское отдѣленіе, проситъ считать подѣй-
ствительными утерянныя тождественно Ан-
линомъ Любомиръ Скопинскимъ

чековую и расчетную книжки его общ.
поновнаго текущаго счета въ Банкѣ за
№ 2643. *1-3 P30105

Въ магазинѣ

М. М. Смирнова,

на Подольск. бр. Бережковъ,
получены въ громадномъ выборѣ: рабисы,
терскай, пуларды, навага, судакъ, корюш-
ка, сити, фарель, снѣжка бѣлозерская, Ло-
сосьна, осетрина сѣрая. Московскіе сухіе
грибы. *1-2 P30048

ПРИ гостиницѣ Санъ-Ремо

кухня,

отдается
спроситъ хозяйка.
Крещатикъ, площадь, № 6. *2-2 P30110

Самостоятельный

мастеръ

БУМАЖНОГО ДѢЛА
имѣющ. техническое образованіе и 13-лѣт-
нюю практику въ первоначальныхъ заво-
дахъ, шить мѣста мастера. Специальность
всеговозможная писчая бумага, а также про-
пускныя бумаги. Можетъ поступить на мѣ-
сто съ 1-го января 1904 г. Предложени
проситъ адресовать: Варшава, Центр. Кон-
облаващій А. и Я. Метель и К°, подл. 41. Тел.
№ 1-3 P30089

Полученъ большой выборъ

гарикныхъ и тирольскихъ НАНАРЕКЪ
самыхъ лучшихъ заводовъ, сѣрыхъ
и зеленыхъ, хорошо говорящихъ
покупаеетъ, поющихъ свистѣхъ и раз-
ныхъ пѣвчихъ мѣзельхъ итд. и
ребѣ, собиъ полот. С. Бернар. и
Шинца, асаріумъ и всевозможныя коры для
рыбъ и птицъ. Фундуклевская 8. Зо-
ологическая торговля А. И. ЛЕБЕДЬ.
* 1-14 P30107

ЗООЛОГИЧЕСКАЯ

ТОРГОВЛЯ
К. И. СЛАВИНА,
Кіевъ, Николаевская, № 3.
Получены:
Гарикскія канареечкы, японскіе садовыя, по-
кусан, карпачны, прокопаны, полныя рыбы,
кальки и проч. *1-15 P30147

Красн. дер. и др. меб. прод. Нестер.
5, кв. 6. *2-3 P30287